

# — Crans — Montana

MAGAZINE DES SIX COMMUNES

DE CRANS-MONTANA ET DE CRANS-MONTANA TOURISME & CONGRÈS

N°01 - TRIMESTRIEL GRATUIT - DÉCEMBRE 2015



# INFO NEWS L'ES



## Championnats du monde de ski

*Un défi de taille pour Marius Robyr  
et son équipe*

TÊTE-À-TÊTE EN PAGES 12-13

### VU D'EN HAUT

*Retour des enfants  
du pays  
Lire page 5*

### VOUS ET NOUS

*Les hommes du funi  
Lire pages 8-9*

### ESPRIT SPORTIF

*L'Espace  
Grandeur Nature  
Lire pages 16-17*





DEPREZ

À l'époque du tout électronique, il y a comme un délicieux goût de bonbon acidulé à publier un journal «en chair et en papier». Vous tenez dans les mains «L'Info», votre nouveau rendez-vous décalé avec l'actualité de Crans-Montana. Décalé, parce qu'en paraissant tous les trois mois, nous avons choisi de parler de la vie de la station et des villages de l'ensemble des communes, fusionnées ou non, sur un rythme Etang Long plutôt que Rhône sauvage. Au fil de nos vingt-quatre pages, nous vous invitons à (re)découvrir toute la richesse d'une destination touristique aussi plaisante à vivre au quotidien qu'à apprécier le temps d'une escapade ou d'un séjour prolongé.

Décalé, car au pays des «Je t'aime, moi non plus», «L'Info» exprime la volonté de l'Association des Communes de Crans-Montana (ACCM) et de Crans-Montana Tourisme & Congrès (CMTC) d'investir dans un projet, dont le but premier est de renforcer les liens entre les différents acteurs d'une même région. Economie, sport, culture, environnement, histoire, santé, formation, tradition, les thèmes abordés dans votre magazine le seront à travers les parcours de celles et ceux qui contribuent au développement de Crans-Montana à tous les niveaux. Décalé, enfin, par rapport à «Sixième Dimension» qui vous a accompagnés avec beaucoup de professionnalisme jusqu'en juin dernier. En relevant le défi de cette nouvelle publication, nous nous inscrivons dans l'exigence de qualité de la précédente tout en proposant un autre regard.

Toute l'équipe de «L'Info» vous souhaite une très agréable lecture et se réjouit de vous retrouver le 15 mars 2016. D'ici là, passez d'heureuses fêtes de fin d'année. À Crans-Montana, cela va de soi...

● Sylvie Chevalier  
Rédactrice en chef



## À LA PAGE

**3** ..... Amoureux de Crans-Montana, mots d'en haut, chiffre, plante de «L'Info», dessin

## VU D'EN HAUT

**4** ..... Cavaliers de retour en concours

**5** ..... Chermignon, c'est tendance!

**6** ..... Centre médical sur la bonne voie

**7** ..... Le Chenin blanc fait son chemin à Flanthey

## VOUS ET NOUS

**8-9** ..... Les hommes du funi

## ENSEMBLE

**10** ..... Redistribution des cartes en douceur

## DÉCLICS

**11** ..... Stand CM Foire du Valais, Désalpe, Escale aux Caraïbes, Relais Fleuri, Badao

## TÊTE-À-TÊTE

**12-13** ..... Marius Robyr et la Coupe du monde

## ÂGE D'OR

**14** ..... Corrado Fattore ou le parcours d'un hôtelier 5 étoiles

## SUCRE D'ORGE

**15** ..... Nora Cheseaux, écolière heureuse

## ESPRIT SPORTIF

**16-17** ..... Amonina se met au vert

**18** ..... Pépinière de championnes et de champions

## HAUTE COUTURE

**19** ..... Entre expositions et lecture

## PAILLETES

**20** ..... Chef étoilé aux fourneaux de L'Ours - L'info people

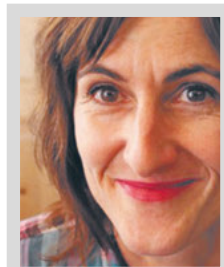
## MÉMENT'HAUT

**21-22-23** ..... Agenda, évènements et manifestations

## MISE EN JEUX

**24** ..... La photo mystère, les mots croisés et infos pratiques

## Les amoureux de Crans-Montana



«J'aime la diversité de mon coin de vie quand je pars à pied de mon village de Randogne rejoindre Crans-Montana, la cosmopolite.»

**Isabelle Bagnoud Loretan**

Rédactrice en chef de «La Vie à Crans-Montana»

DR

## Des mots d'en haut

### Crotchon

Nom masculin: Entame de pain.

Ex.: «Je viens de couper le pain, il est tout frais, qui veut le crotchon?» Alors que, pour les Français, le croûton n'est qu'un morceau de pain sec, le crotchon de chez nous parle aux oreilles et aux papilles.

Il commence par le craquement de la croûte et se fond dans le chuintement moelleux de la mie. À tester à la prochaine sortie de boulangerie, avec petit goût de plaisir défendu...

● Paulette Bergerand

## Le chiffre

# 45'000

Les expositions de la Fondation Pierre Arnaud ont attiré quelque 45'000 visiteurs suisses et étrangers en 2015.

## La plante de L'INFO

### L'origan

En voici une jolie plante aromatique qui pousse à l'état sauvage dans nos montagnes ensoleillées. Belles et séduisantes, ses toutes petites fleurs se parent d'une élégante robe rose et pourpre en été. C'est en cette belle saison, quand elle est pleine de force et de vitalité, que nous la cueillons pour la sécher. Gorgée du soleil valaisan et des forces telluriques de notre région, elle aromatise délicatement nos plats, stimule nos défenses immunitaires pour affronter le froid et gonfle nos cœurs d'amour et de joie. Apprécié dans la cuisine ou en tisane, l'origan est formidable contre les refroidissements, la grippe, le rhume et la toux. Il est excellent pour les voies respiratoires et favorise la digestion. Enfin, Mesdames, Messieurs, c'est un incroyable antioxydant! Autrement nommé «joie des montagnes» ou «herbe porte-bonheur», l'origan est symbole de paix, de protection et d'amour. Une réelle ode à la fin d'année.



DR

● Anna Ekmark

Herboriste et ethnobotaniste

Trimestriel indépendant et gratuit, édité par l'Association des Communes de Crans-Montana (ACCM) et Crans-Montana Tourisme & Congrès (CMTC)  
Tirage: 8000 exemplaires

#### Rédaction

Rédaction en chef: Sylvie Chevalier  
Rédaction: Jean-Michel Bonvin, Maude Bonvin, Katrine Briguet, Joël Cerutti, Blaise Craviolini, Anna Ekmark, Danielle Emery Mayor, Paul Vetter  
Correction et mots croisés: Paulette Bergerand  
Dessin: Igor Paratte  
Photo de couverture: Hervé Deprez  
Agenda: Gratién Cordonier

#### Adresses de contact

L'Info  
Route de la Moubra 66  
3963 Crans-Montana  
www.cransmontana.ch/linfo  
Pour vos demandes d'abonnement et vos questions administratives: admin.linfo@cransmontana.ch  
Pour vos réponses aux concours: concours.linfo@cransmontana.ch  
Pour vos commentaires et suggestions de reportages: redac.linfo@cransmontana.ch

#### Maquette et graphisme

Régine Bindé - Schoechli Impression & Communication

#### Impression

Schoechli Impression & Communication

#### Distribution

Messageries du Rhône, Sion  
La Poste, Crans-Montana  
Si vous n'avez pas reçu votre journal, contactez les Messageries du Rhône au 027 329 76 95, contact@messageriesdurhone.ch

## L'INFO croquée par notre dessinateur



# Cavaliers de retour en concours



Une belle tradition hippique retrouvera Crans-Montana, l'été prochain. DEPREZ

**Après plusieurs années d'absence, un grand concours hippique revient sur le Haut-Plateau. Le Jumping Longines de Crans-Montana veut s'inscrire dans la durée.**

Crans-Montana renoue avec la tradition d'organisation de concours hippique. Après deux ans d'absence, cavaliers et montures investiront la station pour le Jumping Longines de Crans-Montana. L'événement,

**«Le Haut-Plateau ne pouvait pas rester sans concours hippique»**

qui sera d'un niveau CSI 3 étoiles, se déroulera l'été prochain, du 28 au 31 juillet 2016. Son organisation est assurée pour cinq ans. La première édition se tiendra sur

le parking de Cry d'Er. Le concours prendra ensuite sa place définitive à Ycoor, sur la nouvelle patinoire. «Si nous organisons un concours hippique, cela ne peut et ne doit se faire qu'au centre de celle-ci», précisent les organisateurs.

## ● Soutien financier de l'ACCM

Le projet est soutenu par l'Association des communes de Crans-Montana, l'ACCM, qui a accordé une subvention de 280'000 francs par année, pour cinq ans. Une association a été créée pour mener à bien ce projet. Elle s'appuie sur un comité de trois membres: le président François Besençon et Yves Rytz, deux personnalités engagées dans le monde de l'équitation. Quant à la troisième personne, il s'agit de l'organisateur d'événements sportifs, Daniel Perroud.

«Le Haut-Plateau ne pouvait pas rester sans concours hippique», clament les promoteurs du projet. «Son site exceptionnel, sa tradition de concours hippique, – les tout premiers se sont déroulés devant l'Etrier –,

le fort partage d'identité et de valeurs avec le monde hippique, sont autant d'éléments qui ne pouvaient nous laisser indifférents.» Et la concurrence ne leur fait pas peur. «La Fédération équestre internationale enregistre près de 500 concours internationaux en Europe par année. Mais nous répondons à un besoin, celui de concours différents, offrant aux cavaliers un cadre unique pour quelques jours de compétition comme de vacances.» Et pour les organisateurs, cette manifestation constituera une animation très importante au cœur de la station, avec des chevaux dans les rues, le spectacle sur la piste de compétition ou encore l'animation autour des paddocks d'entraînement. «Un tel événement, s'il permet d'attirer des cavaliers de toute l'Europe sur le Haut-Plateau, en espérant les fidéliser, constitue aussi une formidable attraction pour les personnes qui ont l'habitude de passer tout ou partie de l'été à Crans-Montana», conclut François Besençon.

● Katrine Briguet

# Chermignon, c'est tendance!

*Ils sont de plus en plus nombreux à choisir de revenir au pays. C'est le cas de Samuel Bonvin et de sa famille.*

La commune de Chermignon, et plus particulièrement sa partie inférieure, est-elle devenue le nouvel Eldorado du giron? Au-delà du cliché, l'interrogation revêt une certaine légitimité, tant les constructions fleurissent aux quatre coins du territoire communal. «Depuis 3-4 ans, c'est vrai qu'on observe un retour réjouissant des gens au village», confirme le président Jean-Claude Savoy. *Les ventes de terrains et d'objets immobiliers ont nettement progressé. Avant, les familles gardaient leurs biens et les transmettaient de génération en génération. Sans vouloir généraliser ce phénomène, elles ont désormais tendance à vendre une partie de leur patrimoine et à alimenter ainsi, implicitement, le marché de la construction.* Pour satisfaire cette demande, quelques remaniements parcellaires ont d'ailleurs été décrétés rapidement, suite à des démarches de propriétaires fonciers.

Parmi ces Chermignonnards qui sont revenus «at sweet home», notre confrère de Canal 9, Samuel Bonvin. Avec sa femme Nicole et leur petite Laura, 1 année, le journaliste vient d'acheter et d'aménager sur la terre de ses racines et de ses aïeux. Il incarne donc à merveille la tendance

qui focalise aujourd'hui l'attention. «*Nous cherchions un site au-dessus des vignes, sur le coteau, pas trop loin de la plaine, entre Sierre et Sion, pour nous installer durablement*», précise-t-il. *Ayant présenté également quelques arguments séduisants. Le cœur a finalement parlé...*»

## ● Des facilités déterminantes

Leur bien pouvant s'avérer lucratif sur le long terme, surtout si Chermignon poursuit son développement, les Bonvin ont-ils

## «Les nouveaux n'ont aucun problème d'intégration»

songé – ne serait-ce que furtivement – à la pérennité et à la valorisation de leur investissement? «*On brasse beaucoup de chiffres quand on construit. On pense aussi à l'aspect fiscal. Mais on ne spéculé pas. Dans la balance, nous avons surtout regardé la qualité des infrastructures communales, les crèches, les écoles. Les facilités du quotidien ont été déterminantes. Ici, il y a un petit shop, un café, un bancomat, des possibilités de promenades dans la nature: c'est le paradis!*»

Avec un peu de recul, Samuel Bonvin a

## Le moindre espace pris d'assaut

Raccards, anciennes granges, écuries, annexes désaffectées et j'en passe: tout ou presque est «réquisitionné» au nom de la sacro-sainte rénovation! À croire que Chermignon regorge de bâtisses qui ne demandaient qu'à revivre, avoir une âme... «*Les exigences en matière de volumes ont changé. On optimise désormais tous les espaces à disposition. Les gens recherchent de plus en plus un cadre pittoresque, authentique, se réjouit Jean-Claude Savoy. Certaines transformations sont des plus intéressantes. Nous les observons avec satisfaction. La commune a besoin de nouveaux concitoyens et d'enfants pour étoffer ses diverses structures.*» Le président confesse cependant que «*Chermignon ne fait pas de prospection active pour attirer de nouveaux résidents. Dans la grande majorité des cas, ils viennent tout seuls.*»

été agréablement surpris de la vie sociale chermignonarde. «*Il y a plein d'enfants, ça bouge, ça vit! Nous ne voulions pas être isolés; c'est exactement ce que nous recherchions. En participant à une fête de quartier, nous avons également constaté, avec plaisir, que le village savait faire la "noce". Les nouveaux n'ont aucun problème d'intégration.*»

Comme ici, à Chermignon-d'en-Bas, de plus en plus d'anciennes granges sont réquisitionnées pour être renovées, puis habitées. PHOTOS CRAVIOLINI



● Blaise Craviolini



Samuel Bonvin se dit séduit par la vie à Chermignon.

# Centre médical sur la bonne voie

*D'ici dix ans, six des sept médecins pratiquant dans la station de Crans-Montana seront à la retraite. Il est donc urgent de préparer l'avenir. Présentation du projet de centre médical initié par les médecins en collaboration avec la société Magellan.*

Deux cabinets médicaux ont fermé récemment sur le Haut-Plateau, faute de successeurs. Cela s'explique: le nombre de jeunes médecins de famille diminue et les nouveaux diplômés ne s'intéressent plus à reprendre un cabinet. Horaires surchargés, tours de garde réguliers, rémunération moins importante, les conditions de travail des généralistes sont moins attrayantes que celles des spécialistes.

**«Nous ne pouvons simplement fermer boutique en laissant tomber nos patients»**

«Le modèle du médecin de famille qui travaille seul dans son cabinet va disparaître», explique le Dr Louis Bonvin, initiateur du projet de centre médical. Un propos confirmé par le Dr Hakan Kardes, directeur du groupe Magellan: «Face à l'évolution de la



Pour le Dr Louis Bonvin, médecin généraliste à Crans, il s'agit de «fédérer les forces pour assurer une bonne couverture médicale de la région». BONVIN

médecine, la nouvelle génération de praticiens souhaite partager compétences et connaissances. Le cabinet de groupe offre un plus aux patients qui auront accès au savoir de plusieurs médecins, dans les cas complexes, par exemple.»

## ● Centre de compétences

Créé par des médecins, Magellan offre un centre de compétences proposant une gamme complète de services (assistance au démarrage, mise en place des structures administratives et logistiques, plan financier...) pour les centres médicaux. Bien implanté dans les cantons de Genève et de

Vaud, c'est un partenaire crédible pour la réussite du projet de Crans-Montana dont il partage la philosophie.

## ● Des médecins soucieux de l'avenir

Ce projet a été accueilli très favorablement par les praticiens de la région dont la majorité est prête à rejoindre le futur centre. Il faut souligner l'état d'esprit constructif de ces personnalités qui ont le souci de la pérennité de la couverture médicale de leur région qui ne comprend pas que la station, mais aussi les villages de la Noble et Louable Contrée.

«Nous ne pouvons simplement fermer boutique en laissant tomber nos patients», insiste le Dr Bonvin, affirmant la mission dévolue aux médecins.

## Répondre aux besoins de toute une région

La réalisation du centre (cabinets, laboratoires, etc) exige un investissement de 1,5 million de francs. Ce montant, demandé aux six communes, est encore à l'examen auprès des exécutifs pour inscription aux budgets. «Nous sommes favorables à ce centre qui répond à un véritable besoin de l'ensemble de la région», explique Stéphane Pont, président de l'ACCM. L'adhésion au projet est facilitée par le fait que les communes entreront dans l'actionnariat de la société gérant le centre. Et leur engagement ne concerne que la construction du centre, qui volera ensuite de ses propres ailes.

La concrétisation de ce projet demande encore beaucoup d'énergie et de compréhension mutuelle pour régler les aspects qui doivent encore être précisés. Soucieux de l'avenir, les médecins font preuve d'un beau sens de responsabilités. Mais ils ne peuvent, à quelques années de leur retraite, investir eux-mêmes dans la construction d'un outil de travail qui ne sera plus le leur.

Et les patients? Le centre qui devrait ouvrir ses portes à fin 2016 leur offrira plus de confort grâce, notamment, à des horaires de consultation prolongés. ●

## ● Jean-Michel Bonvin



Le Dr Hakan Kardes dirige la société Magellan, spécialisée dans la gestion des centres médicaux Bonvin.

DR

# Le Chenin blanc fait son chemin à Flanthey

*Le Chenin blanc, vous connaissez? Ce cépage aux multiples qualités est confidentiel dans le vignoble valaisan. Simon et Régis Bagnoud en cultivent à Flanthey. Et c'est une réussite.*

Fendant, Petite Arvine, Johannisberg, Humagne blanc... Le Valais est riche de multiples spécialités blanches. À côté de ces variétés autochtones ou traditionnelles du canton, il en est de plus exotiques. C'est le cas du Chenin blanc, un cépage originaire de la vallée de la Loire. Mais il n'est pas trop dépaycé à proximité du Rhône puisque les analyses génétiques ont montré qu'il est fils du Savagnin, appelé chez nous Païen ou Heida...

## ● Un vin rare en Valais

S'il est très présent dans de nombreux vignobles du monde, en France bien sûr, mais aussi en Afrique du Sud ou aux Etats-Unis, le Chenin reste confidentiel en Suisse. En Valais, les producteurs de Chenin se comptent sur les doigts de la main. Aux vendanges 2014, la production cantonale de ce blanc vif, citronné et joliment minéral a péniblement dépassé les 8500 litres.

## Des notes florales, citronnées accompagnées d'une touche de pêche

Parmi les producteurs valaisans de Chenin, Simon et Régis Bagnoud de Flanthey. Ces deux jeunes producteurs ont repris en 2010 les vignes et la Cave de Valençon. C'est Charly Emery, l'ancien propriétaire, qui, en 2002, a planté en Chenin deux parcelles de 1200 et 600 mètres carrés.

Des vignes situées au lieu-dit Lonzemarena sur la commune de Lens. Le raisin est récolté à mi-vendanges, à très belle maturité, près de 100 degrés Oechsle.

«*Cette année, nous avons produit 1200 litres de Chenin. L'essentiel de cette production est élevé en cuves. Mais nous avons gardé*



Avec Simon et Régis Bagnoud, le Chenin s'épanouit à Flanthey. VETTER

*une petite partie pour un deuxième vin, élevé dans une barrique de deuxième année», expliquent Simon et Régis Bagnoud. Car les qualités du Chenin lui permettent de supporter aisément l'élevage sous bois. Et c'est bien là, la marque des plus grands.*

## ● Des crus de haute tenue

Les jumeaux sont très fiers de présenter leurs deux vins qui ont fort belle allure. Elevé en barrique ou en cuve, ce blanc a de la tenue, une grande vivacité et un profil aromatique remarquable. Des notes florales, citronnées accompagnées d'une touche de pêche.

Dans la vallée de la Loire, le Chenin est aussi dédié à la production de grands vins liquoreux. Simon et Régis ont tenté l'expérience... «*On était très satisfaits, le vin était magnifique, bien équilibré, mais on ne le fera pas chaque année»,* confirment-ils. Normal, puisque le Chenin sec est très demandé et que d'autres liquoreux existent déjà dans la gamme proposée.

Preuve que le Chenin a trouvé à Flanthey des conditions qui lui conviennent, les frères Bagnoud pensent déjà à en replanter.

Histoire de pouvoir mieux satisfaire une clientèle qui s'arrache ce vin toujours trop vite épuisé.

● Paul Vetter

## Une nouvelle étiquette

Depuis 2010, Simon et Régis Bagnoud ont vinifié et vendu leurs vins à l'enseigne de la Cave de Valençon, reprise des mains de son fondateur, Charly Emery.

Mais la situation change avec le millésime 2015, en cours d'élevage. «*Notre père, Nicolas Bagnoud, vinifie dans sa propre cave depuis de nombreuses années. Nous avons décidé de le rejoindre et de fusionner les deux structures»,* précise Régis Bagnoud.

C'est dire que le Chenin blanc 2015 changera d'étiquette et portera désormais très haut les couleurs de la Cave Bagnoud Vins. Une cave dont la renommée n'est plus à faire et qui profitera de l'apport de nouvelles parcelles. Sans compter la fougue et les idées de la deuxième génération. ●

# Les hommes du funi

De 6 h 25 à 21 h 35, le funiculaire SMC relie la station de Crans-Montana à Sierre. Un changement d'altitude de presque 1000 mètres géré par une équipe passionnée. Immersion dans leur quotidien.



Le conducteur Renato Aymon adore son métier pour le contact à la clientèle et le paysage.

À LA PAGE | VU D'EN HAUT | **VOUS ET NOUS** | DÉCLICS | ÇA FUSE | TÊTE-À-TÊTE | ÂGE D'OR | SUCRE D'ORGE | ESPRIT SPORTIF | HAUTE COUTURE | PAILLETES | MÉMENT'HAUT | MISE EN JEUX

## «Ce n'est jamais la même chose!»

*En montée, depuis Sierre. En descente, depuis Montana. En haut, en bas, toute la journée, pour les quatre conducteurs de cabines du funi SMC. Au niveau des manœuvres, il y a quelques boutons à presser, un écran tactile qui gère les ouvertures et fermetures de portes. Un peu lassant? Eh bien, non!*

Renato Aymon, conducteur, donne le ton. «Monotone? Ce n'est jamais la même chose! Vous remarquez tout le temps de nouveaux détails dans le paysage. Il y a une faune

exceptionnelle qui vit autour des voies: des chevreuils, des blaireaux, des renards, des sangliers. Et les clients changent à chaque voyage!»

À force, Renato connaît son monde. «Les écoliers, le matin, constituent évidemment une grande partie des voyageurs. Avec les étudiants de l'Ecole des Roches, quand certains parlent en mandarin, on pourrait avoir l'impression qu'ils rigolent de nous quand on contrôle les billets. Mais cela fait partie du jeu. Sinon, on sait presque par cœur les heures où certaines personnes embarquent», confie le conducteur.

### ● Une grande proximité

L'équipe – cinq personnes ce jour-là – sait se montrer aussi ferme quand il le faut. Quelques phénomènes peuvent se retrouver

interdits de funi pour comportement asocial. Ceux qui essaient de resquiller restent à quai. Comme ce jeune homme qui a essayé de forcer le passage avec un billet qui n'était pas valable. Il s'est retrouvé derrière la barrière à regarder, bouche bée, le funi partir sans lui. «Sinon, les gens apprécient notre présence et nous le disent. Nous avons une grande proximité avec eux et c'est aussi ce que j'aime dans le métier», reprend Renato Aymon, revenant dans la cabine après avoir encaissé le montant d'un billet.

En ce mardi d'automne, avec les écoles en congé, le rythme se révèle zen. De quoi stocker de l'énergie avant les grands rushes des vacances et des événements spéciaux comme les coupes du monde de ski, le Caprices, le 1<sup>er</sup> août. Soit des funis bourrés à craquer, des horaires assurés grâce à la cadence permise par la technologie plus moderne. Celle des SMC actuels repose sur les bouleversements de 1997.

Avant, le funi affichait ses 7 tonnes à la balance et montait à 3 mètres/seconde. Les seniors se rappellent de la station de St-Maurice-de-Lagues où tout le monde descendait et embarquait dans un autre convoi. En sept mois de travaux intensifs, la donne a changé. Finis les transferts. Le funi a pris du poids (18 tonnes) et gagné de la rapidité, 8 mètres/seconde, soit un peu moins de 30 kilomètres à l'heure.

**1911**

Le funi voit le jour, pour une montée d'une heure.

**1943**

Le funi s'étoffe, il passe de 40 passagers à 65 par voiture.

## Une formidable saga en quelques repères



Le 1<sup>er</sup> octobre 1911, le funi démarre enfin. Les Chambres fédérales avaient délivré le 13 juin 1900 la 1<sup>re</sup> concession nécessaire à son exploitation. Mais les capitaux – soit 1,7 million – se révèlent difficiles à réunir. Quatre voitures parcourent sur deux sections la liaison qui s'étire sur 4207 mètres. Chacune accueille 40 passagers pour une bonne heure de voyage. Soit quatre fois moins de temps que par la route de 1911. En 1929, l'installation gagne des moteurs plus puissants, le trajet passe à 31 minutes. Dès 1943 de nouvelles voitures peuvent transporter 65 passagers. À cette date, la société prend le nom définitif de SMC (Sierre-Montana-Crans).





Ambiance de funi lors des croisements à St-Maurice-de-Laqués. PHOTOS CERUTTI

**«Les gens apprécient notre présence et nous le disent. Nous avons une grande proximité avec eux et c'est aussi ce que j'aime dans le métier»**

Le système qui tracte le funi relie en fait les voitures qui montent et descendent dans un système élaboré de contrepoids. Celui-ci se trouve à Sierre et pèse dans les 4 tonnes. Un gros câble principal, posé sur 1020 poulies, tracte les voitures, un second câble fin assure la tension. Le destin des voitures est jumelé, quand une stoppe sa course, l'autre patiente près d'un contre-arrêt.

#### ● Eviter le gel? Circuler à vide!

Pour celles et ceux que cela captive, Claude Roh, le chef technique, a élaboré une maquette avec des Lego et des pièces de Monopoly. Il la montre aux classes ou aux passionnés qui visitent le SMC. Dans son bureau, à Montana, notre homme se révèle une mémoire vivante du SMC. Ses classeurs regorgent de photos spectaculaires qui montrent les travaux de 1997 et aussi les aléas de son quotidien. Surpris par le poids du funi, la cadence nouvelle des convois et aussi un peu la chaleur, les rails se sont mis à s'écarter! Sur vingt-deux endroits, Claude Roh a dû les changer et consolider leur fixation au sol.

Il y a encore eu le passage de Lothar, en 1999, avec des masses de neige qui ont enseveli les voies comme les stations d'arrêt. Un travail de Titan pour redonner vie au funi.

«Les caisses à poulies se trouvent au sol, on ne peut pas les laisser geler et se bloquer. Lorsque cela menace, on fait circuler à vide le funi durant toute la nuit.» De telles mesures se révèlent plus qu'efficaces. Le nombre des dérangements, statistiques à l'appui, frise l'insignifiant.

#### ● Nouveaux défis

Claude Roh explique qu'on ne badine pas avec la sécurité. «Tous les six ans, les voitures sont amenées à Sion et l'on démonte tout de A à Z. On passe au scanner le moindre boulon. S'il ne correspond plus aux normes, on le change.» Le prochain toilettage technique tombe au printemps 2016. Toujours l'an prochain, SMC amorce des chantiers qui anticipent 2020 et une mue, comparable à celle de 1997 (lire interview de Patrick Cretton). «Le moteur de traction date et dégage beaucoup de poussière, observe Claude Roh. Il sera remplacé par un entraînement asynchrone, ce qui résoudra les problèmes que nous avons eus avec la foudre.»

Dans sa cabine, Renato Aymon anticipe d'autres changements. «Avec les nouveaux abonnements des CFF, le SwissPass, il faudra de plus en plus scanner ces cartes. En période de forte affluence, cela ne sera pas des plus évidents. Mais c'est un nouveau défi pour nous!»

● Joël Cerutti



## 3 questions à Patrick Cretton

**Comme directeur du SMC, peut-on dire que vous allez vivre un fort chambardement?**

À l'horizon 2020-2022, nous allons totalement reconstruire la voie, ce qui n'avait pas été fait en 1997. De Pâques à mi-décembre, tout va être changé. Cela va nécessiter un investissement de 20 à 25 millions. Nous en sommes à la pré-étude pour savoir comment améliorer l'aspect technique et le service rendu aux passagers.

#### À savoir?

Dans les choses basiques, il y a à résoudre les problèmes liés à la neige. Depuis l'évitement de St-Maurice-de-Laqués, nous allons surélever la voie afin de dégager un espace libre entre le sol, les poulies et les câbles. La neige ne pourra plus s'accumuler. Pour le moment, notre installation fonctionne avec des pièces uniques. Il est parfois long et difficile de les remplacer. Nous allons vers une standardisation du matériel, ce qui simplifiera notre approvisionnement. Nous nous rendons compatibles avec les générations futures.

#### Et pour les usagers?

Les nouvelles voitures seront plus stables. Nous allons augmenter la vitesse du funiculaire de 0,5 mètre/seconde, ce qui permettra de passer à une cadence de 20 minutes au lieu des 30 actuelles. Nous réfléchissons à la politique de nos arrêts pour mieux adapter l'offre entre le funiculaire et le bus. ●

# Redistribution des cartes, en douceur



Bientôt plus que trois écussons pour les instances gérées par l'ACCM. VETTER

**La fusion de Chermignon, Mollens, Montana et Randogne sera bientôt effective. Quid dès lors de l'Association des Communes de Crans-Montana qui gère les biens communs?**

Dès le 1<sup>er</sup> janvier 2017, la donne politique changera sur le Haut-Plateau. Trois communes de tailles très diverses – Crans-Montana, Lens et Icogne – au lieu des six actuelles, pour gérer les structures en commun. Depuis huit ans, c'est l'Association des Communes de Crans-Montana (ACCM) qui s'en charge. Que va devenir cet organe dans la nouvelle configuration territoriale? «Deux solutions sont envisageables: soit on adapte les statuts de l'ACCM à la nouvelle donne,

**«La volonté est là de faire en sorte que tout le monde s'y retrouve, sans gros bouleversement»**

soit l'ACCM est dissoute et on règle les problèmes par des conventions entre Lens, Icogne et la nouvelle Commune», explique Stéphane Pont, l'actuel président du comité directeur de l'ACCM. Et à ce stade, la grande majorité des partenaires penche pour la première solution.

## ● Adapter et corriger

Depuis quelques mois, une commission planche donc sur l'adaptation des statuts de l'association. Certains changements sont évidents: le nouveau comité directeur sera constitué des trois présidents des communes restantes, au lieu de six actuellement. Par contre, la composition de l'assemblée des délégués nécessitera plus de discussions. Combien de délégués? Quelle représentation pour chacune des trois communes? Sera-t-elle composée uniquement d'élus ou y aura-t-il comme aujourd'hui des délégués nommés par les exécutifs? C'est à ces questions et à bien d'autres encore que devra répondre rapidement la commission. Un premier jet est attendu pour la fin de cette année.

Pour le président de l'ACCM, l'occasion est belle de corriger du même coup les

points faibles du fonctionnement actuel. Un exemple? «Aujourd'hui, les assemblées de délégués servent à prendre les décisions. On peut se demander s'il ne faut pas en amont prévoir des assemblées d'informations, avant d'adopter les budgets d'investissements, notamment.»

## ● Equilibre à trouver

Reste le plus épineux: ce qui touche au porte-monnaie. Une nouvelle clé de répartition devra permettre de financer le fonctionnement du «bien commun»: police, centre scolaire, maison du feu, manège ou patinoire d'Ycoor, par exemple. «Il faudra trouver un nouvel équilibre, ce n'est pas évident», concède Stéphane Pont. Un président qui se montre tout de même optimiste. «La volonté est là de faire en sorte que tout le monde s'y retrouve, sans gros bouleversement.»

Car c'est bien là l'objectif des dirigeants en place: pas de révolution, mais une redistribution des cartes qui ne chahute pas le quotidien des citoyens, quelle que soit la commune sur laquelle ils résident.

● Paul Vetter

## La fusion prend forme

Le processus de fusion des quatre communes est bien engagé. En octobre, les citoyens ont accepté à une large majorité le «contrat de fusion», qui règle dans les grandes lignes ce mariage.

Désormais, cinq groupes de travail de 5 à 6 personnes sont à pied d'œuvre et traitent de tous les domaines de la vie communale. Leurs propositions sont validées à intervalles réguliers, tant par le Conseil de fusion formé de l'ensemble des conseillers communaux, que par chaque conseil communal. «Nous espérons terminer cette étape en juin 2016, avant le début de la campagne électorale, puisque les élections communales sont prévues en automne», précise Maria-Pia Tschopp, la préfète du district qui œuvre en tant que présidente du Comité de fusion. ●



**Les regards de L'INFO**



**1** Pour la 10<sup>e</sup> édition d'Escale aux Caraïbes, le club Les amis du Cigare de Crans-Montana avait convié les participants à venir costumés au LeCrans le dernier vendredi d'août. Tout le monde a relevé le défi. Les pirates ont ainsi été nombreux à prendre part à cette soirée cartitative organisée, cette année, en soutien à la Fondation Romande en faveur des personnes SourdAveugles de Monthey. **DEPREZ**

**2** À l'occasion de la désalpe, le 19 septembre, quelque 600 personnes ont profité du grand défilé des alpages de Corbyre, Colombire, Merdechon, Pépinet, Er de Lens et La Montagnette. Au programme des animations proposées sur le parking de Cry d'Er: tonte des moutons, vente de fromages, raclette, musique, folklore et bonne humeur. **DEPREZ**

**3** Le 30 août, l'association Badao, parrainée par Yann Arthus-Bertrand, a organisé une compétition de golf (120 joueurs) sur le parcours Severiano Ballesteros au Golf Club de Crans-sur-Sierre. L'intégralité des bénéfices sera reversée en faveur des enfants défavorisés du Congo. **DEPREZ**



**5** De la morue, des poulpes, des gambas et moult fleurons de la gastronomie lusitanienne. Alliées aux mets traditionnels valaisans, les spécialités portugaises du Relais Fleuri le font renaître de ses cendres. Luis et Dina Lilas ont repris l'établissement de Chermignon-d'en-Bas qui offre aussi six chambres – entièrement rafraîchies. Ancien cuisinier du Vieux-Moulin, à Montana, le patron se dit «confiant» et se réjouit de «vivre cette belle aventure chermignonarde». **CRAVIOLINI**



**4** Invité d'honneur à la dernière Foire du Valais, Crans-Montana Domaine skiable a tenu stand du 2 au 11 octobre. Une bonne occasion de présenter les multi-facettes de la station aux nombreux visiteurs venus à Martigny. **VETTER**

Marius Robyr remercie Markus Waldner pour ses longues années de travail en tant que coordinateur FIS pour la Coupe d'Europe et lui souhaite plein succès en tant que nouveau directeur FIS des courses de Coupe du monde Hommes à partir de la saison prochaine.



À LA PAGE | VU D'EN HAUT | VOUS ET NOUS | ENSEMBLE | DÉCLICS

**TÊTE-À-TÊTE**

GE D'OR | SUCRE D'ORGE | ESPRIT SPORTIF | HAUTE COUTURE | PAILLETES | MÉMENT'HAUT | MISE EN JEUX

## «Il faut se battre pour le futur»

**Marius Robyr, avec son staff des Coupes du monde, s'est donné un défi de taille: amener à Crans-Montana, en 2025, les Championnats du monde de ski alpin. En 1987, l'aventure fut formidable. Peut-on vraiment renouveler l'expérience? «Oui», dit-il, convaincu. Il estime les chances de Crans-Montana à 80%. À condition de s'en donner les moyens.**

● **Propos recueillis par Danielle Emery Mayor**

**Patrouille des Glaciers, Coupes du monde de ski alpin, enseignement... l'heure de votre retraite pourrait sonner! Vous n'arrivez pas à vous arrêter?**

Ma devise est: «Servir et disparaître». C'est ce que j'ai fait quand j'ai laissé le commandement de la Patrouille des Glaciers. Mais à Crans-Montana, je crois avoir encore un rôle à jouer: j'y consacre tout mon temps de retraité, bénévolement! Crans-Montana est une des plus belles stations au monde: il faut se battre pour le futur, pour les jeunes.

**Vous étiez déjà là pour les Championnats du monde en 87. Vous en gardez des bons souvenirs?**

Des souvenirs extraordinaires! J'étais responsable de deux commissions: celle des bénévoles (les civils et les militaires) et celle

de l'encaissement des tickets d'entrée.

Le samedi de la descente hommes, nous avons vendu 30'000 tickets (à 30 francs pièce). Le soir, j'avais dans ma voiture de gros sacs remplis de centaines de milliers de francs... Le trajet était court, mais j'étais quand même angoissé: je les ai «jetés» à l'intérieur de la banque quand je suis arrivé à Crans!

**En 1987, il y a eu un énorme engouement populaire. Peut-on renouveler cette réussite?**

Cette année-là, la météo et les médailles des skieurs suisses - quatorze - ont contribué à ce succès. En 2025, cela dépendra aussi de la météo et des chances de médailles des Suisses. Pour les épreuves de Coupe du monde Dames à Crans-Montana les 13 et 14 février 2016 (descente et combiné alpin), on espère vraiment que Lara Gut sera en forme. Les organisateurs sont toujours fortement dépendants des stars du Cirque blanc.

**Qu'est-ce qui changera en 2025 par rapport à 87?**

Aujourd'hui, la FIS attache une importance capitale à tout ce qui gravite autour des courses, jusqu'en station. On doit mettre le paquet là-dessus. Et on a montré qu'on sait le faire.

D'ailleurs, à Crans-Montana, il y a une forte et excellente ambiance lors des courses. La Fédération Internationale de Ski (FIS) a aussi des exigences pour que le spectacle ait lieu sur les pistes. Nous avons dû par exemple créer de nouveaux sauts.

**Qu'implique la candidature aux CM 2025?**

La FIS donne à la station organisatrice 30 à 40 millions de francs. Mais ses

Marius Robyr avec la championne suisse M21, Julie Dayer. PH



## Des dates à retenir :

**2015**

Finalisation de la structure chargée de préparer le dossier

**2016 - 2107**

Elaboration du dossier par les commissions

**2018**

Finalisation du dossier de candidature

**1<sup>er</sup> janvier**

**2019**

Dépôt du dossier de candidature

exigences sont élevées! Si on veut des infrastructures de qualité, il n'y a que des gros événements qui nous poussent à le faire: sans les épreuves de Coupe du monde, nous n'aurions pas remis aux normes la Nationale, Chetzeron et Mont-Lachaux. C'est pareil pour le golf avec l'European Masters. Et de tout cela, le touriste en profite.

### A-t-on les moyens pour cette candidature?

Les autorités de Crans-Montana ont validé le principe de la candidature, accepté un financement d'un million de francs; nous avons l'approbation au niveau suisse et au niveau cantonal. Soit on fait le top, soit on laisse tomber. Il ne faut pas oublier que nous

sommes testés par la FIS pour entrer dans le Top 5: quatre observateurs vont venir cet hiver. Nous devons être les meilleurs dans notre esprit et avoir le meilleur dossier.

### Quels sont nos atouts?

D'abord les trois pistes existantes (Bernard Russi a dit que Crans-Montana possède la plus belle piste de Super-G au monde: la Nationale), la configuration du stade d'arrivée en forme de chaudron, la qualité de l'accueil pour l'hébergement, le nom de Crans-Montana qui commence à être vraiment connu. Et l'engouement populaire.

### Vous dites qu'il faut être visionnaire. Que faut-il entreprendre sur les pistes pour les courses?

La première chose à faire est la création d'un gradin pour le public, à l'arrivée de la Nationale. Dommage que l'on ait laissé construire ces immeubles à proximité du stade...

Mais des solutions existent. Si on obtient les CM2025, il faudra créer un vrai stade d'arrivée, jusqu'au Cisalpin, avec un parking souterrain et une route d'accès. Il faut aussi éclairer la piste de slalom, peut-être jusqu'à l'Amadeus 2006, avec la construction d'un télésiège (qui améliorerait encore la liaison entre l'est et l'ouest du domaine).

Il faut également prévoir des travaux sur l'arête de Bellalui. Avec tout cela, on sera au top! ●

PHOTOS DEPREZ



## Quoi de neuf sur les pistes cet hiver?

Vous ne manquerez pas de vous en apercevoir: les cabines des Violettes et de la Plaine-Morte ont été complètement rénovées. Autre nouveauté cet hiver: la modernisation et l'agrandissement de la zone équipée pour l'enneigement mécanique au bas de la Nationale. Désormais, près du 40% du domaine peut être enneigé mécaniquement (à condition évidemment que soient réunies les bonnes conditions de froid et d'humidité). Sur le papier, CMA travaille aussi à un projet qui fera du glacier –à 2750 mètres d'altitude– un mini-domaine autonome, praticable en tout début et en fin de saison (et en été). Les installations seront changées, le télésiège du glacier remis en fonction, une retenue d'eau créée. Dans un avenir plus proche, c'est la ligne Montana-Cry d'Er qui sera mise à neuf: sous réserve de l'obtention des autorisations, les travaux débiteront l'été prochain. ●

### JO 2026

#### Une candidature valaisanne pour les Jeux olympiques? L'idée circule en Valais.

«On ne peut pas a priori être contre, dit Marius Robyr. Si on veut absolument les JO, je vois quatre conditions: ce doit être un projet de toute la Suisse avec comme centre le Valais. Les autorités politiques et touristiques valaisannes doivent, sur tous les plans, fortement s'impliquer. La simplicité et l'authenticité des Jeux doivent revenir au 1<sup>er</sup> plan. Et il faut utiliser les infrastructures existantes. Enfin, toute la population doit être derrière le projet.»

### Une «Classique»

La Fédération Internationale de Ski (FIS) a attribué à Crans-Montana une Classique Dames. Le calendrier des Coupes du monde pour ces cinq prochaines années a été fixé:

**13 - 14 février 2016:**  
Descente et Combiné alpin

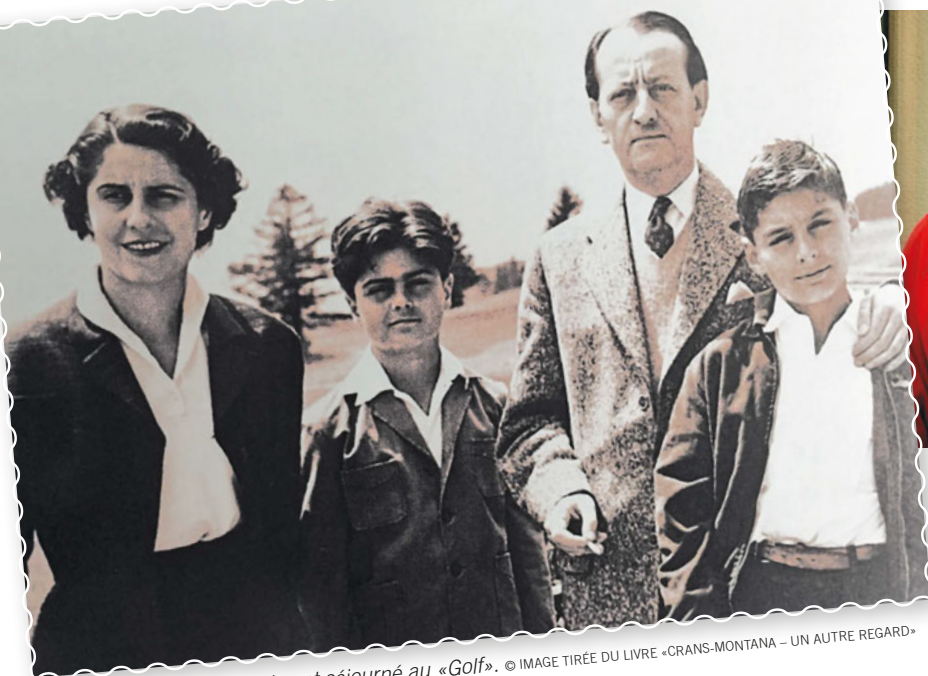
**25 - 26 février 2017:**  
Super-G et Combiné alpin

**3 - 4 mars 2018:**  
Descente et Super-G

**23 - 24 février 2019:**  
Descente et Combiné alpin

**22 - 23 février 2020:**  
Descente et Super-G

# Corrado Fattore ou le parcours d'un hôtelier 5 étoiles



André Malraux et sa famille ont séjourné au «Golf». © IMAGE TIRÉE DU LIVRE «CRANS-MONTANA – UN AUTRE REGARD»



«Si je devais refaire ma vie, je choiserais ce métier», confie Corrado Fattore. BONVIN

«Adolescent, je voulais devenir pédiatre pour aider les enfants sans soins d'Amérique latine», explique Corrado Fattore. Un voyage avec des copains vers Hambourg en a décidé autrement. De passage à Lausanne, il est engagé dans un hôtel pour gagner quelques sous. «L'ambiance de l'établissement m'a tout de suite séduit... J'ai dit à ma mère que je voulais devenir hôtelier.» Commence alors un riche par-

cours. Au Grand Hôtel de Leysin, il connaît les fastes de la période de Noël, puis passe en Toscane et sur les croisières de luxe dans les Caraïbes, un rêve pour ce jeune Vénitien...

## ● L'épopée du «Golf»

Un jour, Jean-Claude Bonvin, le patron de l'Hôtel du Golf le contacte et l'engage. «C'est là que j'ai appris mon métier dans un 5 étoiles qui, à l'époque, brillait de mille feux.» Les familles royales de Belgique et d'Italie, mais également les vedettes du cinéma: Sophia Loren, Lino Ventura ou encore Jean-Paul Belmondo descendaient au «Golf» qui accueillait aussi les écrivains André Malraux et Simenon. Crans rivalisait avec Gstaad, au faite des stations chics de Suisse. On y venait pour la beauté du paysage, mais aussi pour la culture. Les réservations se faisaient une année à l'avance! Les temps ont bien changé...

## ● Pionniers: succession difficile

Au cours des dix dernières années, un grand nombre d'hôtels ont fermé et le nombre de lits a diminué de 50% sur le Haut-Plateau.

Le boom de l'immobilier et la plus-value réalisée en transformant les établissements en appartements expliquent ce recul.

«Les pionniers n'ont pas toujours eu de successeurs et ces derniers n'ont pas non plus investi dans leur outil de travail», regrette Corrado Fattore qui souligne que «l'hôtellerie c'est une vocation qui exige un engagement et une disponibilité à toute épreuve.»

## ● Royale... retraite

Alors se pose la question: Crans-Montana a-t-elle perdu sa vocation hôtelière? «Non, la région ne va jamais mourir déjà grâce à sa situation, à son plateau unique au monde et gâté par les dieux! Et il y a ici encore des hôteliers dynamiques qui travaillent bien», s'exclame l'homme qui, en 40 ans de carrière, est devenu une légende de l'hôtellerie de la station. Aujourd'hui, à 76 ans, il dirige encore l'Hôtel Royal, un 5 étoiles de plus... Lors de la vente, en 2010, de ce superbe établissement, il avait pris sa retraite pour aspirer à une vie plus calme. Mais les nouveaux propriétaires l'ont rappelé à la barre. Honoré de ce rappel, il reprenait, en décembre 2013, les rênes du «Royal» –havre de paix, au cœur de la station– qu'il avait déjà dirigé durant 15 ans. Hôtelier, une vocation, une passion qui dure toute une vie.

● Jean-Michel Bonvin

## Le chien de la princesse Borghese

La princesse Marcella Borghese était une habituée de l'hôtel du «Golf». «J'ai fait sa connaissance grâce à une histoire de chien, explique Corrado Fattore. Son cocker volait les souliers de mes enfants... devant ma porte. Je l'ai suivi jusqu'à un chalet voisin. Je frappe à la porte et c'est la princesse qui m'ouvre... en s'excusant... Depuis, nous nous sommes liés d'amitié.» ●

## Nora Chesaux, écolière heureuse

Une trentaine d'écoliers ont fait leur première rentrée au Crans-Montana Régent College. Certains vivent à l'internat, d'autres rentrent chez eux tous les soirs, comme Nora Cheseaux, une fillette de 11 ans.



# Le Régent College, une chance à saisir!



«Je suis super contente d'être là!», lance dans un grand sourire Nora Cheseaux. En entrant dans la bibliothèque, elle salue une enseignante par un joyeux «Good Morning». Eh oui: on ne parle qu'anglais au Régent College! «Au début, c'était difficile. J'avais l'impression d'avoir déménagé en Angleterre. Mais maintenant, ça va.» Certes, il a fallu quitter les copains du Centre scolaire intercommunal de Crans-Montana. Mais elle les retrouve en dehors des cours, dans les activités extrascolaires.

### ● Aller n'importe où

Tous les matins, elle arrive peu avant 8 heures, le soir elle termine sa journée à 18 heures. Entre-deux: des cours, quelques pauses, le repas de midi pris en commun, l'étude pour faire ses devoirs, du sport, des activités culturelles... «Le soir, je rentre

chez moi fatiguée, mais je me dis: j'y vais! J'ai tellement de chance d'être ici!» Après la Junior School, elle ira à la Senior School. «Vous imaginez, quand je quitterai le Régent College, je parlerai couramment l'anglais, j'aurai le baccalauréat international. Je pourrai aller étudier et voyager n'importe où!» À côté de l'anglais, qu'elle adore, il y a aussi les cours de mandarin. «C'est difficile, surtout la prononciation...» Elle trouve le niveau des mathématiques élevé. «Mais les profs sont là. Si on ne réussit pas à rendre un devoir, on ne sera pas puni. Ils nous aident à réussir.» Nora s'en va rejoindre sa classe, fièrement vêtue de l'uniforme de l'école privée. «J'aime bien ce look. Je me sens différente, un peu gênée parfois dans la rue... En fait, j'ai l'impression de faire partie d'une famille.»

● Danielle Emery Mayor

## Marketing à l'international

Trente élèves pour commencer, c'est bien. Le staff du Régent College parcourt le monde (Moscou, Japon, Chine, Inde...) pour faire connaître la nouvelle école privée. Du côté de l'Etat du Valais, partenaire du projet, on y travaille aussi.

À l'étranger, des agents internationaux sont chargés de trouver des étudiants. L'école pourra accueillir un total de 300 écoliers et étudiants de 5 à 18 ans. ●

### «Crans-Montana est attractive»

La Junior School du Crans-Montana Régent College accueille sa première volée d'écoliers. En septembre 2016, les étudiants de la Senior School intégreront le bâtiment encore en construction.

«Les parents sont nombreux à chercher une top boarding school dans un lieu sûr et sain: la Suisse est très attractive», assure Karim Sghaier, président du Régent College. Et de souligner les atouts de Crans-Montana: l'air pur, l'offre en activités sportives et culturelles, la sécurité. Et désormais une école privée anglo-

phone flambant neuve, donnant accès au baccalauréat international, un diplôme toujours plus prisé, même en Suisse.

Le Régent College propose un internat et un externat: déjà plusieurs familles de la région ont envoyé leur enfant.

Bientôt une fondation sera mise sur pied pour pouvoir délivrer des bourses d'études et rendre l'école privée accessible au plus grand nombre. «Au total, nous aimerions pouvoir permettre l'accès à plusieurs boursiers, entre cinq et vingt.» ●

# Aminona se met au vert

*L'Espace Grandeur Nature prend forme. Randonnées en raquettes, peau de phoque et avec des chiens huskys seront proposées quotidiennement au plus fort de la saison dans la région d'Aminona.*

Non, le Haut-Plateau, ça n'est pas que la ville à la montagne! L'ambassadrice du ski-alpinisme en Suisse, Séverine Pont-Combe, en est persuadée. Et pour le prouver, elle pointe du doigt la région d'Aminona, ses forêts mystérieuses, ses recoins sauvages... Et son tout nouveau projet: l'Espace Grandeur Nature. Initié par Crans-Montana Tourisme & Congrès (CMTC), les remontées mécaniques de CMA et l'Association des Communes de Crans-Montana (ACCM), le concept propose un tourisme doux essentiellement axé sur la randonnée. Pour Jenny Mesot, responsable de communication auprès de CMTC, il s'agit d'offrir une alternative aux non-skieurs.

## ● Avoir le matériel adéquat

«Deux parcours balisés permettent aux amateurs de peau de phoque de se rendre depuis l'ancienne télécabine d'Aminona jusqu'au Hameau de Colombire pour l'un et au sommet du Petit Mont Bonvin pour l'autre», précise Séverine Pont-Combe. Elle



Les acteurs du tourisme misent sur des activités complémentaires, comme, ici, le Trail des Patrouilleurs. DEPREZ

a, elle-même, développé ces deux tracés avec son mari.

Des panneaux didactiques sur le ski de randonnée bordent les deux sentiers. Ils ont été écrits par Séverine Pont-Combe. Pour elle, pas besoin d'être un athlète aguerri pour s'adonner à cette activité. Il suffit juste d'avoir le matériel adéquat. «À cet effet, je recommande de se faire conseiller dans un magasin spécialisé afin d'éviter cloques et autres bobos à la montée», explique-t-elle. À ne pas oublier non plus, pelles, barivox et autres outils nécessaires en montagne car, même si le parcours est balisé, le risque zéro

n'existe pas en territoire alpin. «Il est, d'ailleurs, conseillé de toujours se renseigner sur les conditions météorologiques et de neige avant de se lancer», souligne la responsable de communication auprès de CMTC.

## ● Terrain de jeu

Autre précieux conseil, il faut éviter de marcher sur ses skis mais plutôt les laisser glisser. «Cela permet d'éviter les efforts inutiles», indique la skieuse alpiniste. Enfin, ne pas oublier de prendre à boire et à manger. Sur ces deux chemins de randonnée, celui qui omettrait de mettre un en-cas

La zone rocheuse des Violettes offre une vue imprenable sur les Alpes. NICOLAS COMBE







Début janvier, la compétition de ski alpinisme, la Nocturne du Loup, vivra sa sixième édition. NICOLAS COMBE

**«Il s'agit d'un sport de plus en plus en vogue. Et la région se prête merveilleusement bien à cette activité»**

dans son sac à dos, peut se rassurer. Pas moins de huit restaurants sont accessibles dans l'Espace Grandeur Nature. En saison, différentes animations sont prévues comme des randonnées à la pleine lune, des sorties raquette, peau de phoque et des ateliers découvertes pour les familles. Sans oublier les balades en compagnie des chiens huskys.

«Du 19 décembre au 3 janvier ainsi que du 6 février au 6 mars, des activités quotidiennes seront proposées depuis l'Aminona», informe Jenny Mesot.

En dehors de ces dates-là et ce jusqu'au 3 avril, les animations sont prévues du vendredi au dimanche. Toutes les activités proposées sont gratuites, tout comme les navettes qui mènent de la télécabine des Violettes à Aminona. Le parking de l'ancien départ de la télécabine est, lui aussi, gratuit. Il est, cependant, conseillé de s'inscrire à ces promenades accompagnées auprès de l'Office du tourisme car le nombre de participants est limité à 15 à 20 personnes.

Mais l'idée est aussi de développer l'offre touristique entre-saison. Pour ce faire, les acteurs du tourisme misent sur des activités complémentaires, comme, par exemple, le trail. «Il s'agit d'un sport de plus en plus en vogue. Et la région se prête merveilleusement bien à cette activité», explique Séverine Pont-Combe. Pour celle qui a déjà remporté plusieurs fois la Patrouille des Glaciers, il s'agit de son terrain de jeu préféré.

● Maude Bonvin

Informations sur [www.crans-montana.ch](http://www.crans-montana.ch)

## Parcours chronométré

Au début du mois d'octobre, le Trail des Patrouilleurs a vécu une deuxième édition prolifique avec 830 concurrents au départ. La compétition propose trois parcours différents de 15, 25 et 40 kilomètres à réaliser en équipe de deux ou trois personnes. Au vu du succès rencontré, les organisateurs ont dû limiter le nombre d'inscriptions.

Le 9 janvier, la Nocturne du Loup permettra aux randonneurs de relier Aminona à la station inférieure de l'ancienne télécabine ou aux Violettes. La course connaîtra sa sixième édition. Pour s'entraîner, il est prévu de proposer un parcours chronométré sur le plus grand tracé de l'Espace Grandeur Nature. Il s'agit de la première station à proposer ce type de service dans la région. Tout cela est bien joli, mais l'arrivée de la prochaine télécabine programmée pour 2016 ne va-t-elle pas tuer dans l'œuf ce pas en faveur du tourisme doux? «Pas du tout», réplique la sportive de Mollens. Au vu de l'investissement et de l'énergie engagés, l'Espace Grandeur Nature est amené à se pérenniser.» Le projet aura coûté au total plusieurs milliers de francs. ●



L'Espace Grandeur Nature dans la région d'Aminona, un terrain de jeu pour débutants et skieurs alpinistes confirmés. NICOLAS COMBE



... Vite vu

● **Des lattes en veux-tu, en voilà**

De nombreuses manifestations de glisse figurent au programme de cet hiver. Entre décembre et janvier, citons d'une manière non exhaustive: le 12<sup>e</sup> Télémart Day le 30 décembre, la 1<sup>re</sup> manche qualificative du Grand-Prix Migros de ski alpin le 4 janvier, le Red Bull Open Ice sur le lac de l'Étang Long les 10 et 11 janvier, le 17<sup>e</sup> Trophée du Chouchen – encore du télémart! – le 17 janvier, la Coupe internationale de ski carving et de ski nordique pour aveugles et malvoyants du 20 au 25 janvier, les championnats suisses juniors de ski de vitesse du 20 au 24 janvier. Et, bien sûr, diverses épreuves de Coupe d'Europe masculine FIS de ski alpin, du 28 au 30 janvier. De plus amples renseignements peuvent être obtenus sur le site de Crans-Montana Tourisme:

[www.crans-montana.ch](http://www.crans-montana.ch)

● **Volley à la volée**

Le Volleyball-Club Flanthey-Lens organise son traditionnel tournoi interne de Noël le 19 décembre. L'occasion pour le grand public de découvrir un sport apprécié dans nos contrées et d'assister à un spectacle de qualité dans une ambiance conviviale. Vous pouvez par ailleurs suivre l'actualité du club en permanence sur sa page Facebook:

[www.facebook.com/vbclens](http://www.facebook.com/vbclens)

● **À votre service!**

Le Tennis-Club Chermignon propose des cours d'hiver pour jeunes de 5 à 18 ans, ainsi qu'aux adultes débutants ou de niveau moyen. Ces cours ont déjà commencé et sont dispensés jusqu'au 7 mars au centre de La Moubra à Crans-Montana. Renseignements sur le site: [www.tcchermignon.ch](http://www.tcchermignon.ch) ou en contactant Anthony Barras au 078 644 52 14.

● **Tu tires ou tu pointes?**

Le club de pétanque de Mollens poursuit son opération séduction. Entre autres opérations visant à se faire connaître et à attirer de nouveaux membres, il offrira le vin chaud à la population le samedi 26 décembre. Renseignements sur le site: [www.mollens.ch](http://www.mollens.ch)

# Pépinière de championnes et de champions

**Crans-Montana apporte une large contribution au ski alpin cantonal d'élite.**

**Un constat réjouissant qui doit beaucoup au travail du Centre 6 de Ski-Valais.**

L'appellation peut paraître rébarbative: Centre 6 de Ski-Valais, à Crans-Montana. Et pourtant. Depuis plus d'une décennie, une pépinière quasi intarissable de championnes et de champions ont profité de ce concept gagnant. Après avoir bénéficié d'une formation dans nos contrées, nombre de ces jeunes sportifs brillent désormais au firmament du ski alpin mondial. Résumons.

Ski-Valais – l'instance faîtière cantonale présidée par un certain Pirmin Zurbriggen – a délocalisé dix centres d'entraînement répartis par zones géographiques. Le matricule 6 a pris racine dans notre destination.

Il s'agit même de la section la plus importante puisqu'elle réunit les ski-clubs d'Anzère, Arbaz, Ayent, Grimisuat, Savièse, Icogne, Crans-Montana, Randogne, Mollens, Venthône et Miège. De quoi augmenter le potentiel de réussite. Des skieurs comme Luca Aerni, Marc Rochat ou encore Anthony Bonvin ont d'ailleurs déjà profité de cette stimulation. Ils ont réussi des résultats probants dans leurs catégories respectives.

«Le financement de ce centre repose sur l'Association cantonale, la recherche de sponsors spécifiques, l'organisation d'une tombola annuelle, le soutien des communes et la participation des ski-clubs régionaux, précise le responsable Léandre Berclaz.

Cette manne nous permet de bénéficier de deux entraîneurs et de deux assistants à plein temps. L'encadrement est donc idéal pour les jeunes, d'autant que nous profitons aussi de deux bus pour les transports.» Et de poursuivre: «C'est un véritable centre de formation qui offre une structure professionnelle. Nos talents peuvent s'immiscer dans le milieu de la compétition avec tout le sérieux nécessaire».

Des jalons indispensables à l'éclosion d'une belle carrière, mais pas seulement. «Je suis bien conscient que sur les 30 athlètes de 12 à 16 ans que nous accueillons ici chaque année, tous ne graviront pas les échelles qui mènent à la Coupe du monde, souligne Léandre Berclaz. Mais tous auront fréquenté une école de vie intransigeante qui leur ouvrira d'autres portes que celles du ski de compétition. Ces jeunes pourront se réorienter vers une carrière d'entraîneur, transmettre leur passion et leurs connaissances et pérenniser ainsi le système.»

Ces graines de champions s'aguerrissent soit sur Anzère, soit sur les pistes du domaine skiable régional. Concernant Crans-Montana, le Centre 6, les ski-clubs et CMA se coordonnent pour organiser au cas par cas l'attribution de pistes entretenues. «Cette réussite est plus liée à une entente amicale entre les partenaires qu'à une réelle volonté régionale de valoriser le ski de compétition, estime notre interlocuteur. Il est donc urgent que les communes et CMA trouvent une solution durable au ski de compétition. On pourrait voir là une cohérence supplémentaire entre l'organisation de Coupes du monde et la relève.»

● **Blaise Craviolini**

Le groupe des ouvreurs du Centre 6 de Ski-Valais lors des championnats suisses juniors de Super-G. DEPPEZ



## «Glass Emotions»

**Exposition de fin décembre 2015 dans l'espace «Art'Collections» à Crans-Montana**

Dans les années soixante, aux Etats-Unis, naît un mouvement de verriers dissidents: le «Studio Glass». Ils ne s'affilient plus à des grandes sociétés et choisissent l'indépendance. Ces artistes se forment dans de grands centres comme Corning, Toledo, Murano ou encore Pilchuck. Les principaux créateurs de ce mouvement étaient Harvey Littleton aux Etats-Unis, suivis par Erwin Eisch, Stanislas

Libensky et Jaroslava Brychtova en Europe. Le verre prit sa place dans l'art contemporain au même titre que la peinture, la sculpture, la photo et la vidéo. Dans l'espace «Art'Collections» sont présentées une trentaine de sculptures de verre contemporain issues de la collection de Bernard et Caroline de Watteville. Ces chefs-d'œuvre sont exposés de façon dynamique en utilisant le «mapping». Ces effets d'éclairages très spéciaux permettent de donner de la vie aux objets. Les visiteurs découvriront une documentation et des films sur la fabrication et l'histoire du verre.



B. DUBUIS & M. MARTINEZ

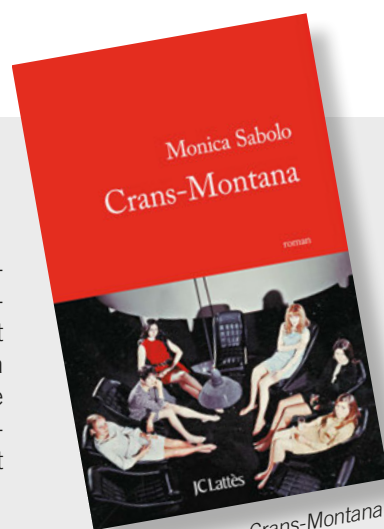
● JC

## Les folles années de Crans-Montana

D'origine italienne mais vivant à Genève, Monica Sabolo a passé toutes ses vacances sur le Haut-Plateau. Elle se souvient de ses virées à ski, à la patinoire ou au Sporting dans son dernier roman sobrement intitulé «Crans-Montana». Largement autobiographique, le récit nous plonge dans les

années soixante, époque dorée du tourisme dans la station. Il met en scène trois jeunes filles: Chris, Charlie et Claudia, surnommées «les trois C». À la fois tendre et déluré, le trio suscite la convoitise des jeunes touristes français et italiens. Mais «les trois C» esquivent bien vite leurs

avances, préférant succomber au doux charme des sommets. Remplie d'humour et de poésie, cette fable sur la jeunesse dorée montre que l'argent ne peut pas tout acheter et encore moins l'amour et ses secrets.



Monica Sabolo, «Crans-Montana», JCLattès. DR

● MB



IAN COX

## Vision Art Festival

**Première édition haute en couleurs**

À Crans-Montana, des murs gris n'attendaient que ça: une visite explosive d'adeptes mondiaux du Street Art. De l'art urbain – entre 1500 et 3000 mètres d'altitude – le contraste était plutôt osé. Gregory Pages, fondateur et directeur artistique du Vision Art Festival (VAF) s'est investi dans ce concept. Dès le 23 août 2015, une vingtaine d'œuvres ont été réalisées. Les artistes n'ont pas boudé leur plaisir. «Se retrouver dans un environnement aussi particulier a été pour eux une source d'inspiration illimitée», observe Gregory Pages, satisfait des échos du VAF. «Les autorités nous indiquent même les nouveaux murs où nous devrions réaliser de nouvelles fresques.»

● JC

# Chef étoilé aux fourneaux de L'Ours



**«Ils reçoivent énormément d'infos, cela démocratise le métier, mais parfois, ils se prennent pour les juges des émissions de télé»**

*nous a mis sur les rails, sans lui nous n'aurions pas pu faire grand-chose. On ne se rendait pas compte à quel point cela allait être difficile!»*

Comment Franck Reynaud a-t-il vu sa cuisine évoluer? *«Les priorités changent, les émotions aussi. Il y a l'expérience, la sagesse mais cela ne veut pas dire que je sois devenu pépère! La constante recherche de progrès, le toujours mieux faire, la soif d'apprendre, cela ne peut pas s'arrêter.»* Si sa cuisine évolue, la perception des gens aussi. *«Ils reçoivent énormément d'infos, cela démocratise le métier, mais parfois, ils se prennent pour les juges des émissions de télé.»*

**La cuisine réputée de Franck Reynaud met de bon poil gastronomes et critiques. Impressions culinaires passées, présentes et futures.**

Un jour de 1994, Franck Reynaud reçoit les clés de l'Hostellerie du Pas de l'Ours. Il a 24 ans, son épouse Séverine, 22 ans. Une grande émotion pour ce jeune homme du Sud qui baigne depuis plusieurs générations dans le monde culinaire?

*«Cela a surtout été un grand stress mais comme je suis d'un tempérament sportif, il fallait relever le challenge, c'était une question de fierté»,* se souvient Franck Reynaud.

Notre chef – auréolé d'un 17/20 au Gault et Millau et d'une étoile dans le Michelin – tire aussi un grand coup de toque à son beau-père, Armand Bestenheider. *«C'est lui qui*

## ● Une cuisine à la portée de tous

Sur son blog, Franck Reynaud défend une cuisine avec des produits locaux et assure que c'est à la portée de tout le monde. *«Les gens se plaignent du manque de temps pour cuisiner quelque chose de sain. Plutôt que d'être sur les réseaux sociaux, ils pourraient faire un potage de légumes ou une belle tarte à leur famille...»* Franck Reynaud, lui, le sait. De la rigueur. Que ce soit au Pas de l'Ours ou à la Cabane des Violettes. *«Là-haut, une croûte au fromage, je ne la veux pas avec une tomate dessus, ce n'est pas un produit de saison.»*

Dans le futur, Franck Reynaud se voit-il avec plus d'étoiles dans les guides? *«Ces notes, ce sont surtout une reconnaissance pour toute l'équipe. Nous ne travaillons pas pour elles mais pour la satisfaction des gens qui viennent chez nous.»*

● Joël Cerutti

## L'INFO people



## Confident des stars

Bouby Rombaldi, 90 ans ce 31 décembre, a des souvenirs aussi riches que sa collection de photos. À son ami François de Michielis et aux journalistes de PJ Investigations, il a confié son parcours. Une vie qui commence par sa naissance dans une baignoire et une enfance marquée très vite par l'appel des pistes. Bouby – menuisier comme son papa surnommé «Tchatcha» – entre dans l'équipe suisse de ski mais ne peut participer aux JO de St-Moritz, en 1948. Il possède toujours la nationalité italienne et se fait naturaliser en 1949. Comme entraîneur de l'équipe féminine suisse, dès 1953, il apporte une moisson de médailles à son «nouveau» pays. Bouby devient aussi le proche confident des célébrités de l'époque. Proche du clan Kennedy, de Gilbert Bécaud, de Charles Aznavour, de Gina Lollobrigida, notre homme possède de riches anecdotes à leur sujet.

Avec «Signé Bouby, 90 ans de légende à Crans-Montana» aux Editions Slatkine (2015) –144 pages, découvrez des pages bourrées de petites histoires qui participent à la grande de la région. ● JC



## Mélancolie des pierres

FRANÇOIS BERTIN

### Du romantisme à la Fondation Pierre Arnaud

La vague romantique déferle sur l'Europe à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle. Elle bouleverse les conceptions artistiques et s'accompagne d'une conscience aiguë de la destinée humaine et de la condition éphémère de toute chose, y compris la nature dans ce qu'elle a de plus indestructible: la pierre. Hommes et pierres sont ainsi liés par un même destin. Celui qui ramène tout à la poussière! Du 19 décembre au 17 avril prochains, l'exposition de la Fondation Pierre Arnaud à Lens met en

scène ce double drame. L'histoire s'ouvre sur les cimes rocheuses et les flèches des cathédrales. Elle raconte ensuite la lente mais inéluctable dégradation: montagnes érodées par les intempéries, bâtiments tombés en ruines. Autour de cette thématique inédite, l'exposition rassemble des œuvres de grands artistes romantiques européens: Calame, Carus, Diday, Doré, Füssli, Géricault, Goya, Hugo, Louthembourg, Ruskin ou encore Wolf. À découvrir absolument! ●

**19 décembre 2015 - 17 avril 2016**  
[www.fondationpierrearnaud.ch](http://www.fondationpierrearnaud.ch)

## Musique

### Crans-Montana Classics présente son 4<sup>e</sup> Concert de Gala du Nouvel An, le 1<sup>er</sup> janvier 2016 à 17 h à la Salle du Régent.

65 musiciens de l'Orchestre de la Scala de Milan seront dirigés par le jeune Daniel Cohen, ancien assistant de Barenboïm et actuellement Kapellmeister au Deutscher Oper Berlin. En soliste cette année aux côtés de Maestro Shlomo Mintz: un jeune prodige du violon, Daniel Lozaković, 14 ans. Déjà internationalement connu, il donnera prochainement un concert sous l'égide des Nations Unies au Victoria Hall de Genève. Son talent éblouissant fera sans doute de lui l'un des plus grands violonistes du XXI<sup>e</sup> siècle. Au programme: des œuvres de Saint-Saëns, Bach et Bruch puis, après le traditionnel vin chaud de l'entracte, un florilège d'œuvres brillantes et colorées de Verdi et de Strauss. Ce concert, rendu possible grâce au généreux soutien de la Fondation Francis et Marie-France Minkoff est l'événement culturel le plus important du jour de l'An en Valais.

**Billetterie: [www.cmclassics.ch](http://www.cmclassics.ch) ou auprès des bureaux de Crans-Montana Tourisme & Congrès. Renseignements tél. 027 480 36 93**



## Agenda

### DÉCEMBRE

- 18** Veillée de l'Avent  
**Randogne**
- 19** Tournoi interne de volley de Noël du VC Flanthey-Lens  
**Flanthey**
- 20** Noël des aînés  
**Randogne**
- 24** Messe de minuit  
**Saint-Maurice-de-Laques**  
Arts&Métiers de Crans-Montana accueille le Père Noël  
**Crans-Montana**
- 25** Venue du Père Noël à Crans-Montana, Scandia  
**Crans-Montana**
- 26** Concert Sommets des Classics  
**Crans-Montana**  
Vin chaud du Club de pétanque de Mollens  
**Mollens**
- 27** Concert de fin d'année, fanfare Echo des Bois  
**Crans-Montana**
- 28** Ancienne Cible et messe des St-Innocents + AG  
**Montana**
- 30** 12<sup>e</sup> Télémark Day  
**Crans-Montana**
- 31** Concert-apéritif fanfare «L'Union» de Venthône  
**Mollens**  
Fête du Nouvel An  
**Crans-Montana**

### JANVIER 2016

- 1** Concert de Nouvel An, Crans-Montana Classics  
**Crans-Montana**  
Concert de Nouvel An de la fanfare Cécilia  
**Chermignon**
- 4** 1<sup>re</sup> manche qualificative du Grand-Prix Migros de ski alpin

## Agenda

### JANVIER

- 9** Nocturne du Loup Aminona  
Red Bull Open Ice sur l'Étang Long  
**Crans-Montana**
- 10** Loto du chœur St-Hymnemode  
**Crans-Montana**  
Red Bull Open Ice sur l'Étang Long  
**Crans-Montana**
- 16** Loto Groupe scout  
Flanthey / Lens  
**Flanthey**  
Fête du chœur d'Hommes  
de Lens «Saint-Marcel»  
**Lens**
- 17** 17<sup>e</sup> Trophée  
du Chouchen - télémark  
**Crans-Montana**
- 20** Coupe internationale de ski pour  
aveugles et malvoyants du 20 au  
25 janvier  
**Crans-Montana**  
Championnats suisses juniors de  
ski du 20 au 24 janvier  
**Crans-Montana**
- 24** Loto gym Flanthey / Lens  
**Lens**
- 28** Coupe d'Europe masculine FIS du  
28 au 30 janvier
- 30** Loto pour le Cor des Alpes  
**Montana**

### FÉVRIER

- 2** Fête patronale Diogne  
**Diogne**
- 5** Carnaval des enfants  
**Chermignon**
- 6** Loto groupe «CarnaLens»  
**Lens**  
Choc Altitudes, Salon du Chocolat  
6 et 7 février  
**Crans-Montana**
- 8** Carnaval des enfants  
Messe des Cendres  
**Chermignon**



## Vos manifestations

faire, d'informer sur le dynamisme de notre région. Il existe plusieurs canaux d'informations pour faire connaître toutes ces animations: le bouche à oreille, les affiches, les papillons, les sites internet et calendriers des communes.

L'Info se donne comme mission d'essayer de reprendre le plus de rendez-vous possibles dans ces pages. Pensez aussi au site internet [www.crans-montana.ch](http://www.crans-montana.ch), vitrine de notre région pour ce qui est touristique, mais aussi pour tout ce

qui est des manifestations.

Crans-Montana Tourisme & Congrès a établi un formulaire qui permet d'inscrire les événements locaux dans l'agenda de CMTCC pour un gain de visibilité.

N'hésitez donc pas à écrire à [event@crans-montana.ch](mailto:event@crans-montana.ch)

Sur ces pages, les manifestations qui se déroulent sur l'ensemble des six communes de Crans-Montana, du local et de l'international, du culturel et du sportif, des messes spéciales et des lotos d'associations. Le but est de montrer la diversité de ce qu'il est possible de



## Snowgether

Crans-Montana Tourisme & Congrès va à l'encontre des idées reçues avec son forfait Snowgether. L'hiver est une saison favorable à l'amour, et Crans-Montana un lieu idéal pour l'épanouir. Le forfait propose donc un programme varié regroupant des activités sportives, ludiques, culturelles, festives et bien-être qui permettra de rencontrer la perle rare! Grâce à ce système, il est facile de repérer qui s'inscrit à quelle activité et de rencontrer ainsi les personnes qui partagent les mêmes centres d'intérêt! Crans-Montana, en collaboration avec

un leader européen de la rencontre par internet accompagne les célibataires avec le slogan «It's (s)now or never!» dans la quête de l'âme sœur en proposant un séjour fun, festif, riche en activités et surtout propice aux rencontres! Y'a comme de l'amour dans l'air cet hiver à Crans-Montana.

Le forfait est valable du 22 au 25 janvier 2016. Alors si vous avez des amis en dehors de Crans-Montana qui sont encore seuls: informations sur [www.crans-montana.ch/snowgether](http://www.crans-montana.ch/snowgether)



## Noël

DENIS EMERY

Noël c'est d'abord, dans nos contrées, un événement marquant au point de vue religieux, qui célèbre la naissance de Jésus. Si l'aspect religieux semble parfois marquer le pas sur la fête commerciale, c'est aussi une occasion de se retrouver pour un moment de partage. La paroisse protestante inaugure sa crèche le dimanche 20 décembre à 17 h.

Le 24 décembre, c'est la veillée de Noël à 23 h et, le 25, le culte de Noël à 10 h, le tout au temple protestant de Crans-Montana.

Du côté de l'église catholique, quatorze messes seront célébrées entre le 24 et le 25 décembre, sur l'ensemble du territoire de Crans-Montana.

### 24 décembre

**Montana Station:** 18 h et 24 h

**Flanthey:** 18 h 30

**Chermignon d'en Haut:** 18 h 30

**Corin:** 18 h 30

**Crans:** 22 h

**Lens:** 24 h

**St-Maurice-de-Laques:** 24 h

### 25 décembre

**Montana Station:** 9 h

**Montana-Village:** 10 h

**Ollon:** 10 h 30

**Home le Christ Roi:** 16 h

**Crételle:** 16 h 30

**Crans:** 17 h

## Choc'Altitude 2016

### Salon du chocolat

Cette deuxième édition aura lieu au Centre de Congrès Le Régent et réunira une quinzaine des meilleurs chocolatiers venus des quatre coins de la Suisse pour partager leur art et la passion de ce métier avec le plus grand nombre.

À cette occasion, un programme riche et captivant autour du chocolat a été spécialement concocté: conférences, dégustations, chemin didactique, ateliers et contes pour enfants.

**Samedi et dimanche 6 - 7 février 2016**  
**Centre de Congrès Le Régent**  
**Crans-Montana**



DR

## Agenda

### FÉVRIER

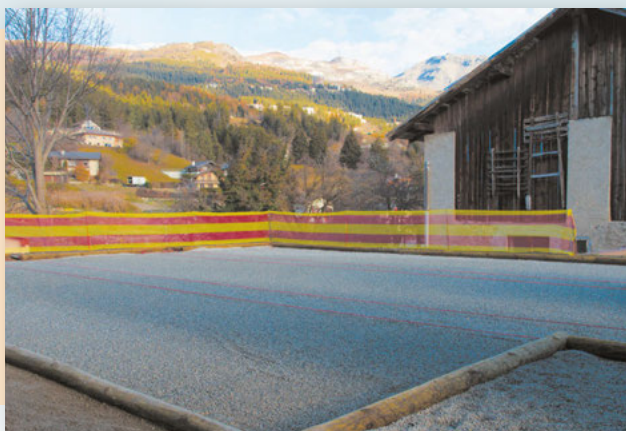
- 13** Coupe du Monde de Ski, Dames  
**Crans-Montana**
- 14** Coupe du Monde de Ski, Dames  
Crans-Montana  
Swiss Freestyle Days  
**Crans-Montana**
- 20** Nuit des Neiges  
**Crans-Montana**
- 21** Loto Echo de la Montagne  
**Montana**  
Loto Fanfare «Edelweiss»  
**Lens**
- 27** Concert annuel  
de la fanfare Ancienne Cécilia  
**Chermignon**  
  
Loto des Grenadiers  
**Chermignon**

### MARS

- 4** Théâtre «Sans Lacets»  
du 4 au 6 mars  
**Flanthey**
- 5** Concert annuel du Cor des Alpes  
**Montana**  
Loto: Société de Tir Lens  
**Lens**  
Repas de soutien  
de la Gugg'Dragons  
**Chermignon**
- 6** Loto Espérance  
St-Maurice-de-Laques  
**Randogne**
- 12** Confirmation  
**Chermignon**  
Trophée du Mont Lachaux  
**Crans-Montana**  
Concert annuel  
de la fanfare Cécilia  
**Chermignon**
- 13** Confirmation  
**Lens**  
Trophée du Mont Lachaux  
**Crans-Montana**  
Concert annuel de la Cécilienne  
**Ollon**

# Faites vos jeux

## La photo mystère



Cet endroit des communes de Crans-Montana, qui en était aux finitions lors de la prise de la photo fin octobre, bénéficie d'une vue magnifique sur le nord, et profite, en automne, de couleurs magnifiques. Où cela se trouve-t-il ?

Envoyez vos réponses jusqu'au 29 décembre à: [concours.linfo@cransmontana.ch](mailto:concours.linfo@cransmontana.ch)

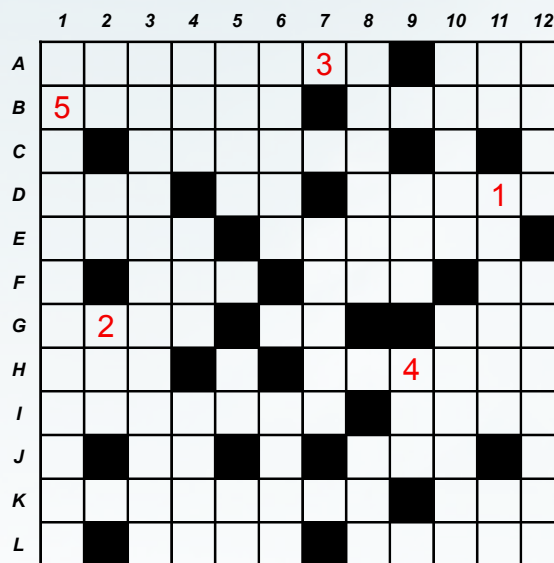
**À gagner: un abonnement de 10 entrées, à la salle d'escalade de la Moubra, d'une valeur de 135 francs.**

## Les mots croisés

### GRILLE N° 1

**Horizontalement:** **A.** Sorte de journal – Terre; **B.** Replier – Vaisseau; **C.** Continent; **D.** Possessif – Indéfini – Interrogatif; **E.** Badiane – Subit une quinte; **F.** Patron des médecins – Magicienne – Plaque à Gy; **G.** Elytre – Conifère – Autre conifère; **H.** Solution – Bateau; **I.** Rumine – Cratère sicilien; **J.** Bout de bec – Appel; **K.** Pain d'épices – Eternel féminin; **L.** Face – Alter Ego.

**Verticalement:** **1.** Station inversée; **2.** Métal précieux – Dans – Yeu; **3.** Friture; **4.** Métal abrégé – Peine – Boutons; **5.** Rien – Parler du Sud – Conjonction; **6.** Se rendront – Pressé; **7.** Proposition; **8.** Monseigneur – Démonstratif; **9.** Fané – Epée; **10.** Endroits – Compassions; **11.** Indéfini – Cohorte – Six à Rome; **12.** Commune locale – Commencée.



Les résultats du concours et des mots croisés sont disponibles, dès le 30 décembre, sur: [www.cransmontana.ch/concoursinfo](http://www.cransmontana.ch/concoursinfo)

**A gagner: un pack hiver saison 2015-2016 d'une valeur de 250 francs.**

● Paulette Bergerand



## infos pratiques

### ➤ Urgences – Accidents – Maladies

Police .....117  
 Feu .....118  
 Appel d'urgence .....144  
 Empoisonnements .....145  
 Secours routiers .....140  
 Rega .....1414  
 Air-Glacier .....1415  
 La Main tendue .....143  
 Aide tél. pour les enfants et les jeunes .....147  
 Police Crans-Montana .....027 486 87 60  
 Garde médicale (centrale des appels)  
 ... 0900 144 033 \* Fr. 0.50 / appel + Fr 2.00 / min  
 Garde des pharmacies et dentistes  
 .....0900 558 143\*  
 Vétérinaire .....027 480 23 45

### ➤ Pharmacies

**Lens**  
 Pharmacie de Lens .....027 483 43 00  
**Crans-Montana**  
 Des Alpes .....027 481 24 20  
 Amavita Bagnoud .....058 851 30 50  
 Du centre .....027 481 28 28

Internationale .....027 481 24 18  
 Pharma Crans .....027 481 27 36

### ➤ Taxis

Taxis Central ..... + 41 (0)27 481 19 19  
 Taxi Dolt ..... + 41 (0)27 481 27 27  
 Taxi Francis ..... + 41 (0)27 481 51 51  
 Mario Ferraro ..... + 41 (0)79 220 27 26  
 Taxi Bruttin ..... + 41 (0)27 481 58 58  
 Taxi Jacky ..... + 41 (0)79 204 36 45  
 Taxi Michel ..... + 41 (0)27 481 71 71  
 Taxi Poncic ..... + 41 (0)27 481 94 94  
 Taxi Maria ..... + 41 (0)79 220 28 29  
 Alban Balaj ..... + 41 (0)79 321 77 18  
 Joseph Dussex ..... + 41 (0)79 204 26 45  
 Christian Emery ..... + 41 (0)79 220 48 07  
 Sandra Emery ..... + 41 (0)78 708 18 54  
 Taxi Dani ..... + 41 (0)76 587 19 71  
 All Service Pro Sàrl ..... + 41 (0)79 260 20 30  
 Taxi Ivan ..... + 41 (0)79 750 60 60  
 A Auto-Taxi ..... + 41 (0)79 316 30 10  
 Bossi Praplan ..... + 41 (0)79 229 10 13  
 Taxi Goroutair ..... + 41 (0)79 422 29 85  
 Swissecotaxis Sàrl ..... + 41 (0)79 483 19 19

### ➤ Hopitaux

**Sierre**  
 Hôpital régional .....027 603 70 00  
**Sion**  
 Hôpital régional .....027 603 40 00  
**Crans-Montana**  
 Clinique bernoise .....027 485 51 21  
 Clinique genevoise .....027 485 61 11  
 Clinique lucernoise .....027 485 81 81  
 Centre valaisan de pneumologie  
 .....027 603 80 00

### ➤ Garderie d'enfants / Uape

**Crans-Montana**  
 Fleurs des Champs ..... 027 481 23 67  
 Petits Montagnards .....076 424 70 76  
**Chermignon**  
 Martelles .....027 480 49 46

### ➤ Centre Médico-Social

Sierre .....027 455 51 51

### ➤ Info Touristique

Centrale d'information .....0848 22 10 12

